

DVC 1921A (M686). *Editio minor* É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Paris le 8/6/2025.

Datation : *ca* 400-375. Inscription paradoxalement plus récente que 1922A, qu'on a daté de *ca* 400-375. Le caractère archaïque de l'écriture de 1921A s'explique peut-être simplement par le grand âge du consultant, qui aura conservé les habitudes de sa jeunesse. On remarquera cependant qu'il a adopté le *chi* de forme X, non en flèche.

Ἄθλων [ἐπερῶται τίνι κα θεῶν ε]-
ὕχόμε[νος - - - - - περὶ ὅ]-
πτίλων

interprétation DVC

Athlôn (demande à quel dieu) il doit adresser des prières (au sujet de sa maladie) des yeux.

Le substantif ὀπίλος ou ὀπίλλος est typiquement dorien, cf. *LOD* n° 72 = DVC1393.

Ἄθλων est un hapax, mais on peut le rapprocher des noms rares Ἄθλος, Ἄθλιος, Ἄθλίων. Ces noms sont des diminutifs de composés comme Εὐάθλος, Πένταθλος, *HPN* 23, rapportés à τὸ ἄθλον. Ἄθλων est dans le même rapport avec Ἄθλος que Δάμων avec Δημός, *HPN* 130, par exemple.